

prosthetic.line

Postes radiculares

DE	Gebrauchsanweisung	Deutsch	1
FR	Mode d'emploi	Français	9
EN	Instructions for Use	English	17
IT	Modo d'uso	Italiano	25
ES	Instrucciones de uso	Español	34
DA	Brugsanvisning	Dansk	42
HU	Használati utasítás	Magyar	50

Instrucciones de uso de postes radiculares

(Poste radicular Mooser / Poste radicular CM / MP-Post)

1 Ámbito de aplicación de las instrucciones de uso

Estas instrucciones de uso son válidas para los productos documentados en la sección 29. La publicación de las presentes instrucciones de uso anula todas las versiones anteriores. El fabricante renuncia a cualquier responsabilidad por los daños resultantes del incumplimiento de estas instrucciones de uso.

2 Nombre comercial

Ver sección 29.

3 Uso previsto

Los productos están previstos para el uso en restauraciones protésicas y para apoyar los procedimientos en la clínica o el laboratorio dental.

4 Utilidad clínica prevista

Restablecimiento de la función masticatoria y mejora de la estética.

El resumen sobre seguridad y funcionamiento clínico (Summary of safety and clinical performance, SSCP) para los productos implantables contemplados en estas instrucciones de uso está disponible en nuestro sitio web y se puede acceder al mismo en la siguiente dirección: www.cmsa.ch/docs.

5 Descripción del producto



a)

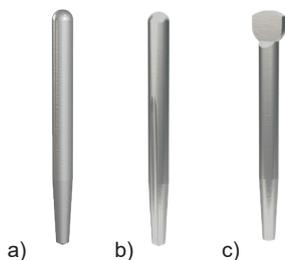
b)

Poste radicular Mooser

- Perfil cónico de la parte endodóntica.
- Dos cabezas de poste:
 - Poste de metal precioso Ceramicor® con cabeza de adhesión: gracias a su especial geometría de la cabeza, la impresión permanece intacta incluso con pilares divergentes. El poste puede ser reposicionado en la impresión mediante una ligera presión con el dedo.
 - Poste de titanio con cabeza plana: su cabeza plana sirve de retención para el material del muñón.
- Disponible en cuatro tamaños diferentes.
- Para la preparación de conductos radiculares, para cada tamaño se dispone de un ensanchador, una lima rotatoria y una lima para la calibración final manual.

a) Poste radicular Mooser con cabeza plana

b) Poste radicular Mooser con cabeza de adhesión



a)

b)

c)

Poste radicular CM

- Perfil cilindro-cónico de la parte endodóntica.
- Dos cabezas de poste:
 - Poste de metal precioso Ceramicor® con cabeza de adhesión, disponible con y sin estría de evacuación del cemento en la parte endodóntica. Gracias a su especial geometría de la cabeza, la impresión (utilizar para ello el poste sin estría de evacuación) permanece intacta incluso con pilares divergentes. El poste puede ser reposicionado en la impresión mediante una ligera presión con el dedo.
 - Poste de titanio con cabeza plana: su cabeza plana sirve de retención para el material del muñón.
- Disponible en cinco tamaños diferentes.
- Para la preparación de conductos radiculares, para cada tamaño se dispone de un ensanchador y una lima para la calibración final manual.

a) Poste radicular CM con cabeza de adhesión (sin estría)

b) Poste radicular CM con cabeza de adhesión (con estría)

c) Poste radicular CM con cabeza plana (con estría)



a)

MP-Post

- Perfil cilindro-cónico de la parte endodóntica.
- Dos versiones de poste:
 - Poste de acero con cabeza plana: su cabeza plana sirve de retención para el material del muñón.
 - Poste de plástico en plástico calcinable: alternativa económica a los postes prefabricados de metal precioso.
- Disponible en cuatro tamaños diferentes.
- Para la preparación de conductos radiculares, se dispone de una fresa para conducto radicular y de un ensanchador para cada tamaño.

a) MP-Post calcinable

b) MP-Post con cabeza plana



b)

Instrumentos para el tratamiento de conductos

- Los instrumentos están normalizados.
- Todos los instrumentos están codificados por colores. De esta forma se evitan confusiones.
- Se dispone de una pieza de acoplamiento para prolongar los instrumentos.

Nomenclatura

Para evitar confusiones, los

- instrumentos para el tratamiento de conductos están codificados por colores, de forma análoga al tamaño del poste radicular.
- postes radiculares de Ceramikor® están codificados por colores.
- postes radiculares de titanio y acero están codificados con números.
- postes radiculares de plástico calcinable se fabrican en plásticos de diferentes colores.



La velocidad recomendada para los instrumentos de endodoncia es de 450 hasta un máximo de 1200 rpm.

6 Indicaciones

Estos productos se colocan en la raíz dental cuando la corona y la raíz del diente se han destruido en gran parte. Están destinados a la retención de postes para muñones de composite o muñones de poste colados en el marco de un tratamiento endodóncico.

- Coronas con postes
- Cofias radiculares coladas con elementos de fijación para la fijación de prótesis extraíbles.
- Elementos de retención directa para la fijación de prótesis extraíbles.

7 Contraindicaciones

- Cuando, a causa de un conducto radicular ancho, no es posible realizar una preparación bien adaptada lateralmente del conducto radicular.
- En caso de raíces dentales con paredes muy finas y/o frágiles.
- Periodontitis, gingivitis avanzada, deficiente higiene oral, caries y espacio interoclusal reducido.
- Pacientes que, por razones de salud, no pueden acudir a las citas de revisión periódicas requeridas.
- Pacientes con bruxismo u otros hábitos parafuncionales.
- Pacientes con alergias a los materiales utilizados en el producto, ver sección 19.
- Situación oral del paciente que no permite la aplicación correcta de los productos.

8 Productos compatibles

- Anclajes
- Coronas con postes
- Muñones
- Cementos y adhesivos para la fijación de dientes naturales
- Mayoritariamente materiales composite de obturación y reconstrucción, raramente amalgamas, para muñones individuales
- Aleaciones dentales de metales preciosos para carillas cerámicas, aleaciones de colado o universales, soldaduras e hilos de soldadura láser.

Para la fabricación de la prótesis dental terminada, se necesitan varios productos generales de laboratorio, además de los productos incluidos en la sección 29. A continuación, una selección de los materiales que Cendres+Métaux SA ofrece en su cartera de productos.

08052138	Polyurock Kit	08055014	Livento® invest Powder (50 x 100 g)
08052135	Polyurock Catalyst	083739	Livento® invest Liquid (1000 ml)
08052137	Polyurock Mixer	08052160	uniVest® Plus Powder (30 x 150 g)
08052566	Polyurock Colour yellow	08052161	uniVest® Plus Liquid (1000 ml)
08052149	ABF Wax Universal	08052162	uniVest® Rapid Powder (30 x 150 g)
08052150	ABF Wax Creativ light	08052163	uniVest® Rapid Liquid (1000 ml)
08052151	ABF Wax Creativ dark	080181	CM soldering investment (4 kg)
08052154	ABF Wax Special	080229	CM soldering paste
08052148	ABF Wax Margin	08052307	Legabril Diamond (50 g)
08052153	ABF Wax Position		
08052152	ABF Wax Tecno		

9 Cualificación del profesional

Se requieren conocimientos a nivel profesional en odontología y tecnología dental. Las instrucciones de uso actuales deben estar siempre disponibles, y leerse y comprenderse por completo antes de la primera aplicación. La fabricación de la prótesis dental y su mantenimiento solo los debe llevar a cabo personal cualificado.



Información importante para el especialista



Símbolo de advertencia de mayor precaución

10 Reglamento

La legislación nacional de EE. UU. prohíbe el uso o la venta de este producto a dentistas sin licencia.

11 Reacciones adversas

En pacientes con alergias o sospecha de alergias a los materiales utilizados en el producto (ver sección 19), este producto no debe utilizarse, o solo tras la consulta con el alergólogo.

Los instrumentos auxiliares pueden contener níquel.

Las reacciones adversas pueden descartarse cuando el producto se aplica según lo previsto.

12 Advertencias**Entorno de resonancia magnética (RM)**

No se han evaluado la seguridad ni la compatibilidad del producto en entornos de RM.

No se han estudiado el calentamiento ni la migración del producto en entornos de RM.

13 Notas generales

N.P.

14 Medidas de precaución

- Los componentes del producto se suministran no estériles. Para más información consulte la sección 16 «Reprocesamiento».
- Para esta tarea solo deben usarse componentes y herramientas auxiliares originales. Para obtener información adicional más detallada, póngase en contacto con su representante de Cendres+Métaux SA.
- Antes de cada intervención, asegúrese de que todos los componentes del producto necesarios estén disponibles y en la cantidad suficiente.
- Por su propia seguridad, lleve siempre puesta la ropa de protección adecuada. Especialmente cuando se talle, recomendamos llevar gafas de protección y una mascarilla protectora antipolvo, así como usar un sistema de aspiración.
- Adopte las medidas necesarias para evitar la aspiración de los componentes.
- La limpieza mecánica realizada por los pacientes con un cepillo de dientes y pasta dentífrica puede causar un desgaste prematuro.
- Los instrumentos de corte no se deben limpiar en un baño de ultrasonidos (el filo se vuelve romo).
- La presión excesiva, la inclinación o el efecto de palanca pueden provocar la fractura de los instrumentos.
- Los instrumentos para el tratamiento de conductos están previstos para un máximo de 10 aplicaciones.
- Los sistemas de poste radicular Mooser, poste radicular CM y MP-Post no son compatibles entre sí, es decir, deben utilizarse también los instrumentos indicados para el sistema respectivo.
- Los postes radiculares no deben intercambiarse en la impresión (incluso para postes de forma y tamaño idénticos). Se pueden producir cambios de posición.
- Los anillos de plástico con código de color en los postes radiculares deben ser retirados antes de tomar la impresión.
- Ceramicor® es una aleación de oro-platino no oxidante y es apta para ser sobrecolada con todas las aleaciones de metales preciosos.
- Ceramicor® no es apto para el sobrecolado con aleaciones de metales no preciosos.
- Los postes radiculares sobrecolables de la aleación del metal precioso Ceramicor® no son adecuados para la cocción de cerámica (CTE). Por lo tanto, es importante asegurarse de que el poste radicular se cubra con cera o con la aleación de colado durante el modelado y el acabado.

Los productos de titanio no son adecuados para sobrecolado.

Los productos de acero no son adecuados para sobrecolado.

15 Para un solo uso

Los productos destinados a un solo uso y marcados con «single use» soportan tensiones durante el uso, un mayor desgaste e incluso la pérdida de funcionalidad.



No se han realizado pruebas de aplicación repetida de productos etiquetados con «single use». La aplicación repetida puede afectar a la seguridad, la función y el rendimiento de los productos, además de aumentar el riesgo de transmisión de infección.

16 Reprocesamiento

Las restauraciones protodónticas, incluidos todos los componentes del sistema, se deben limpiar, desinfectar y, dado el caso, esterilizar antes de cada paso de trabajo.

Los materiales compuestos por aleaciones de metal, polímeros de alto rendimiento (Pekkton®) y cerámicas son adecuados para la esterilización por vapor. A excepción de Pekkton®, los componentes de resina no son adecuados para la esterilización por vapor.

Cuando seleccione un proceso de desinfección y esterilización deberá tener en cuenta las directrices nacionales publicadas y las instrucciones de uso «Reprocesamiento de productos quirúrgicos y protésicos» (www.cmsa.ch/docs).

17 Ámbito de aplicación

Estos productos se colocan en la raíz dental cuando la corona y la raíz del diente se han destruido en gran parte. Están previstos para la estabilización de las raíces dentales y sirven de apoyo a las cofias, muñones o coronas con postes en el contexto del tratamiento de conductos.

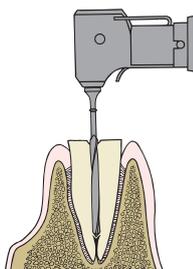
- coronas con poste
- muñones colados
- muñones provisionales.

18 Procedimiento

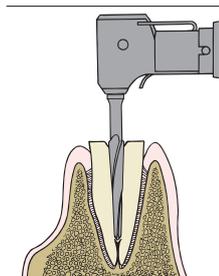
La raíz del diente debe ser tratada primero endodónticamente. Posteriormente, la preparación se lleva a cabo de acuerdo con la indicación dada. La elección de los productos protésicos a utilizar depende de la imagen radiográfica, la anatomía y la situación del conducto radicular (longitud y diámetro).



Al utilizar el calibrador de pernos en boca, se retiran los pernos del soporte de anillo.

18.1 Poste radicular Mooser / Poste radicular CM

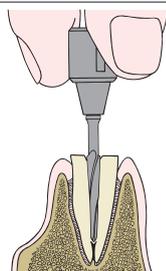
Después de completar con éxito el tratamiento de conductos, el conducto se ensancha mecánicamente con el ensanchador del tamaño apropiado.

**Poste radicular Mooser**

Con la lima rotatoria, que ya tiene una forma cónica, se prepara mecánicamente el conducto radicular.

Poste radicular CM

Este paso ya no es necesario.

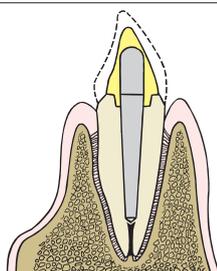


La calibración final se realiza a mano, con la lima del tamaño apropiado, usando la llave de encastre Thomas. Posteriormente, la profundidad de inserción y la adaptación lateral del poste radicular se comprueban con el calibre para postes.

Se debe preparar un inlay central como protección frente a la torsión y la sobrecarga.

Poste radicular CM

Primera ranura en el calibre para postes desde oclusal: longitud total del poste radicular con la cabeza de adhesión.



Cementado: insertar el cemento en el conducto radicular con un léntulo (siga cuidadosamente las instrucciones del fabricante del cemento). Asegúrese de que el poste esté en su posición definitiva. Retire el exceso de cemento.

18.2 MP-Post

La raíz del diente debe ser tratada primero endodónticamente. Posteriormente, la preparación se lleva a cabo de acuerdo con la indicación dada. El tamaño del poste radicular se selecciona en base a la radiografía y según la preparación del conducto y las condiciones anatómicas.

Preparación del conducto radicular

Usando una punta caliente o “espaciador”, penetre en la gutapercha hasta la longitud deseada (creación de un canal de inserción). Ensanche y, si es necesario, haga más profundo el conducto radicular con la fresa para conducto radicular MP (n.º de art. 200004436). Prepare el conducto radicular con los ensanchadores codificados por colores en orden ascendente hasta el diámetro deseado. La profundidad del conducto requerida se corresponde con la sección de corte del ensanchador del conducto radicular.

Ejemplos de la técnica:

MP-Post amarillo (poste radicular más pequeño)

Prepare mecánicamente el conducto radicular con el ensanchador de conducto radicular MP amarillo (n.º de art. 20000441).

MP-Post verde (poste radicular más grande)

Prepare mecánicamente el conducto radicular con el ensanchador de conducto radicular MP amarillo (n.º de art. 20000441).

Después continúe con el ensanchador de conducto radicular MP rojo (n. de art. 20000447).

Después continúe con el ensanchador de conducto radicular MP azul (n. de art. 200004451).

Complete la preparación con el ensanchador de conducto radicular MP verde (n. de art. 200004455).

Tenga en cuenta que el orden ascendente debe ser observado estrictamente, de lo contrario el ensanchador del conducto radicular ejercerá demasiada presión en el conducto radicular, con la consiguiente posible fractura.

Postes radiculares de plástico calcinable

La aleación de colado debe poseer, en cuanto a propiedades mecánicas, un límite de elasticidad Rp 0,2% de al menos 500 MPa. Los bebederos deben disponerse de tal manera que se facilite la eliminación de la cera y el plástico, así como la entrada de la aleación líquida en el molde del objeto para colar (evítense los ángulos agudos y las esquinas puntiagudas). Debe evitarse el uso de reductores de la tensión superficial agresivos que puedan atacar a la forma de la raíz del poste. Es ventajoso utilizar una masa de revestimiento de alta resistencia y a prueba de golpes (por ejemplo, CM 20) y prescindir de la técnica de colado rápida (proceso acelerado).

Precalente el cilindro de colado; asegúrese de que la temperatura suba lentamente. Coloque el cilindro en el horno con la abertura hacia abajo (favorece la salida y la eliminación de cera y el plástico). Mantenga a 250-300 °C hasta que el trabajo modelado se elimine por completo. Mantenga a esta temperatura tanto tiempo como sea posible (30-45 min.). Realice el colado de acuerdo con las instrucciones del fabricante de la aleación. Deje enfriar lentamente hasta temperatura ambiente. En caso de defectos de colado como burbujas o falta de precisión marginal, se puede repasar siempre y cuando esto no afecte a la precisión y no modifique las dimensiones originales.

Cementar

Inserte el cemento en el conducto radicular con un léntulo (siga cuidadosamente las instrucciones del fabricante del cemento). Asegúrese de que el poste esté en su posición definitiva. Retire el exceso de cemento.

19 Materiales

Puede encontrar información más detallada sobre los materiales, así como su composición, en las fichas de datos de los materiales específicas del producto, en la información del producto y en la lista de productos recogida en la sección 29. Todos los documentos pertinentes se pueden encontrar en el sitio web www.cmsa.ch/docs introduciendo el nombre del producto correspondiente.

20 Indicaciones para el almacenamiento

A menos que haya información específica sobre el almacenamiento en el embalaje del producto, recomendamos guardar el producto en su embalaje original, en un lugar seco, a temperatura ambiente y alejado de la luz solar directa. Un almacenamiento incorrecto puede influir sobre las propiedades del producto y provocar el fracaso de la restauración.

21 Información para el paciente**21.1 Manipulación/cuidados posteriores**

Como muy tarde el día de la colocación de la prótesis dental se debe informar al paciente de que es necesario realizar un seguimiento regular para mantener la salud de todo el sistema masticatorio y la funcionalidad de la prótesis dental. Asegúrese de que los pacientes estén motivados e instruidos en el cuidado de sus dientes y de la prótesis dental.

Tanto las prótesis fijas como las removibles están expuestas a unas cargas muy elevadas. Los fenómenos de desgaste son normales y no pueden evitarse, solo minimizarse. La magnitud del desgaste depende del sistema integral.

A fin de poder reducir el desgaste a un mínimo absoluto, intentamos utilizar materiales que combinen de forma óptima entre sí. El ajuste de la restauración se debe revisar al menos una vez al año y, si fuera necesario, la prótesis deberá rebasarse a fin de prevenir los movimientos de balanceo (sobrecargas). Al principio recomendamos revisar la prótesis dental en intervalos de unos tres meses y, en caso necesario, sustituir las piezas auxiliares, como p. ej. los elementos retentivos.

21.2 Limpieza y cuidados

Recomendamos cepillarse los dientes y limpiar la prótesis después de cada comida. La limpieza de los elementos de conexión forma parte de la limpieza de la prótesis. La limpieza más cuidadosa se realiza limpiando la restauración con agua corriente y un cepillo de dientes suave, y el elemento de conexión en la boca con un cepillo interdental. La limpieza más exhaustiva de la restauración se realiza con la ayuda de un aparato de ultrasonidos y un aditivo de limpieza adecuado para prótesis.

Los elementos de conexión de alta precisión no deben limpiarse nunca con pasta dentífrica, ya que esto podría dañarlos. También se debe tener cuidado con los agentes de limpieza agresivos o las pastillas, ya que podrían dañar el elemento de conexión de alta calidad o afectarlo funcionalmente.

Con la limpieza regular del anclaje se puede evitar la inflamación de los tejidos blandos.

22 Información para pedidos

La información relevante para su pedido se encuentra en la lista de productos de la sección 29 del presente documento. La información del producto también es útil. Estos y otros documentos pertinentes se pueden encontrar en el sitio web www.cmsa.ch/docs introduciendo el nombre del producto correspondiente.

23 Disponibilidad

Es posible que algunos de los productos descritos y mostrados en el presente documento no estén disponibles en todos los países.

24 Trazabilidad del número de lote

Para garantizar su trazabilidad, deben documentarse los números de lote de todos los componentes utilizados.

25 Reclamación

Cualquier incidente ocurrido en relación con el producto debe ser comunicado inmediatamente a Cendres+Métaux SA. Para ello, póngase en contacto con su asesor comercial o envíenos su comunicación por correo electrónico a la dirección complaints-cmbrand@cmsa.ch. Los casos graves deben notificarse además a las autoridades competentes del país donde esté establecido.

26 Eliminación segura

El producto se debe eliminar conforme a las normativas locales y medioambientales vigentes, teniendo siempre en cuenta el grado de contaminación correspondiente en cada caso. Cendres+Métaux Lux SA se hace cargo sin problema de los residuos de metales preciosos. Para obtener información adicional más detallada, póngase en contacto con su representante de Cendres+Métaux SA.

27 Derechos de marcas

A menos que se especifique expresamente, todos los productos marcados con «®» no son marcas registradas de Cendres+Métaux Holding SA, sino marcas registradas del fabricante respectivo.

28 Exención de responsabilidad

El fabricante renuncia a cualquier responsabilidad por los daños resultantes del incumplimiento de estas instrucciones de uso. Los productos de Cendres+Métaux SA forman parte de un concepto global y solo deben utilizarse o combinarse con los respectivos componentes originales e instrumentos. En caso contrario, el fabricante declina cualquier responsabilidad u obligación. Para cualquier reclamación debe indicarse siempre el número de lote.

El uso de productos de terceros no comercializados a través de Cendres+Métaux SA en combinación con los productos mencionados en la lista de productos de la sección 29 supone la anulación de cualquier garantía y otras obligaciones explícitas o implícitas de Cendres+Métaux SA.

La responsabilidad sobre la idoneidad de un producto para el caso concreto del paciente queda a criterio del profesional.

Cendres+Métaux SA rechaza cualquier responsabilidad explícita o implícita, y no asume ninguna responsabilidad por daños directos, indirectos, penales o de otro tipo resultantes de, o relacionados, con errores de juicio o de práctica profesional en el uso de productos de Cendres+Métaux SA.

El profesional está obligado a estudiar de manera regular los nuevos desarrollos de los productos mencionados en la lista de productos de la sección 29 y sus aplicaciones.

Debe tenerse en cuenta que las descripciones contenidas en este documento no son suficientes para la aplicación inmediata de los productos de Cendres+Métaux SA. Se requieren siempre conocimientos a nivel profesional en odontología y tecnología dental, así como recibir instrucciones sobre el uso de los productos mencionados en la lista de productos de la sección 29 por parte de un profesional experimentado.

En caso de incoherencias en las traducciones, prevalece la versión en inglés.

29 Lista de productos

Nº Cat.	Denominación del producto	Material	De un solo uso	Marcado	UDI-DI
Poste radicular Mooser					
05003505	Poste radicular Mooser con cabeza de adhesión C (tamaño 1)	Ceramicor®	SÍ	CE 0483	07640173099062
05003506	Poste radicular Mooser con cabeza de adhesión C (tamaño 2)	Ceramicor®	SÍ	CE 0483	07640173099079
05003507	Poste radicular Mooser con cabeza de adhesión C (tamaño 3)	Ceramicor®	SÍ	CE 0483	07640173099086
05003509	Poste radicular Mooser con cabeza de adhesión C (tamaño 4)	Ceramicor®	SÍ	CE 0483	07640173099093
05003589	Poste radicular Mooser con cabeza plana T (tamaño 1)	Titanio	SÍ	CE 0483	07640173099109
05003590	Poste radicular Mooser con cabeza plana T (tamaño 2)	Titanio	SÍ	CE 0483	07640173099130
05003591	Poste radicular Mooser con cabeza plana T (tamaño 3)	Titanio	SÍ	CE 0483	07640173099147
05003592	Poste radicular Mooser con cabeza plana T (tamaño 4)	Titanio	SÍ	CE 0483	07640173099161
072310	Ensanchador para poste radicular Mooser, blanco (tamaño 1)	Acero	NO	CE 0483	07640166512561
072311	Ensanchador para poste radicular Mooser, amarillo (tamaño 2)	Acero	NO	CE 0483	07640166512578
072312	Ensanchador para poste radicular Mooser, rojo (tamaño 3)	Acero	NO	CE 0483	07640166512585
072313	Ensanchador para poste radicular Mooser, azul (tamaño 4)	Acero	NO	CE 0483	07640166512592
072314	Lima rotatoria para poste radicular Mooser, blanca (tamaño 1)	Acero	NO	CE 0483	07640166512608
072315	Lima rotatoria para poste radicular Mooser, amarilla (tamaño 2)	Acero	NO	CE 0483	07640166512615
072316	Lima rotatoria para poste radicular Mooser, roja (tamaño 3)	Acero	NO	CE 0483	07640166512622
072317	Lima rotatoria para poste radicular Mooser, azul (tamaño 4)	Acero	NO	CE 0483	07640166512639
070287	Lima para poste radicular Mooser, blanca (tamaño 1)	Acero	NO	CE 0483	07640173092797
072318	Lima para poste radicular Mooser, amarilla (tamaño 2)	Acero	NO	CE 0483	07640173091554
070288	Lima para poste radicular Mooser, roja (tamaño 3)	Acero	NO	CE 0483	07640173092803
072319	Lima para poste radicular Mooser, azul (tamaño 4)	Acero	NO	CE 0483	07640173091561
070221	Llave de encastre Thomas	Acero	NO	CE	07640166511861
070483	Calibre para postes	Acero	NO	CE 0483	07640166519348
072414	Pieza de acoplamiento	Acero	NO	CE	07640166514855
08000003	Endobox de postes radiculares	Acero	NO	N.P.	07640173091325
Poste radicular CM					
05003194	Poste radicular CM con cabeza de adhesión C (tamaño 1)	Ceramicor®	SÍ	CE 0483	07640173099185
05003195	Poste radicular CM con cabeza de adhesión C (tamaño 2)	Ceramicor®	SÍ	CE 0483	07640173099192
05003202	Poste radicular CM con cabeza de adhesión C (tamaño 3)	Ceramicor®	SÍ	CE 0483	07640173099208
05003210	Poste radicular CM con cabeza de adhesión C (tamaño 4)	Ceramicor®	SÍ	CE 0483	07640173099215
05003211	Poste radicular CM con cabeza de adhesión C (tamaño 5)	Ceramicor®	SÍ	CE 0483	07640173099222
05003219	Poste radicular CM con cabeza de adhesión C (tamaño 1) (con estría)	Ceramicor®	SÍ	CE 0483	07640173099239
05003226	Poste radicular CM con cabeza de adhesión C (tamaño 2) (con estría)	Ceramicor®	SÍ	CE 0483	07640173099246
05003234	Poste radicular CM con cabeza de adhesión C (tamaño 3) (con estría)	Ceramicor®	SÍ	CE 0483	07640173099253
05003242	Poste radicular CM con cabeza de adhesión C (tamaño 4) (con estría)	Ceramicor®	SÍ	CE 0483	07640173099260
05003250	Poste radicular CM con cabeza de adhesión C (tamaño 5) (con estría)	Ceramicor®	SÍ	CE 0483	07640173099277
05003584	Poste radicular CM con cabeza plana T (tamaño 1) (con estría)	Titanio	SÍ	CE 0483	07640173099338
05003585	Poste radicular CM con cabeza plana T (tamaño 2) (con estría)	Titanio	SÍ	CE 0483	07640173099345
05003586	Poste radicular CM con cabeza plana T (tamaño 3) (con estría)	Titanio	SÍ	CE 0483	07640173099352
05003587	Poste radicular CM con cabeza plana T (tamaño 4) (con estría)	Titanio	SÍ	CE 0483	07640173099369
05003588	Poste radicular CM con cabeza plana T (tamaño 5) (con estría)	Titanio	SÍ	CE 0483	07640173099376
072326	Ensanchador para poste radicular CM, blanco (tamaño 1)	Acero	NO	CE 0483	07640173091585
072321	Ensanchador para poste radicular CM, amarillo (tamaño 2)	Acero	NO	CE 0483	07640173091578
072327	Ensanchador para poste radicular CM, rojo (tamaño 3)	Acero	NO	CE 0483	07640173091592
072328	Ensanchador para poste radicular CM, azul (tamaño 4)	Acero	NO	CE 0483	07640173091608
072329	Ensanchador para poste radicular CM, verde (tamaño 5)	Acero	NO	CE 0483	07640173091615
070243	Lima para poste radicular CM, blanca (tamaño 1)	Acero	NO	CE 0483	07640173092742
070244	Lima para poste radicular CM, amarilla (tamaño 2)	Acero	NO	CE 0483	07640173092759
070245	Lima para poste radicular CM, roja (tamaño 3)	Acero	NO	CE 0483	07640173092766
070246	Lima para poste radicular CM, azul (tamaño 4)	Acero	NO	CE 0483	07640173092773
070247	Lima para poste radicular CM, verde (tamaño 5)	Acero	NO	CE 0483	07640173092780
070221	Llave de encastre Thomas	Acero	NO	CE	07640166511861

N° Cat.	Denominación del producto	Material	De un solo uso	Marcado	UDI-DI
070481	Calibre para postes	Acero	NO	CE 0483	07640166519331
072414	Pieza de acoplamiento	Acero	NO	CE	07640166514855
08000003	Endobox de postes radiculares	Acero	NO	N.P.	07640173091325

MP-Post

200004301	MP-Post X amarillo (tamaño 1)	Acero	SÍ	CE 0483	07640166515265
200004310	MP-Post X rojo (tamaño 2)	Acero	SÍ	CE 0483	07640166515272
200004319	MP-Post X azul (tamaño 3)	Acero	SÍ	CE 0483	07640166515289
200004328	MP-Post X verde (tamaño 4)	Acero	SÍ	CE 0483	07640166515296
200004302	MP-Post K amarillo (tamaño 1)	Korak	SÍ	N.P.	07640166517955
200004311	MP-Post K rojo (tamaño 2)	Korak	SÍ	N.P.	07640166517986
200004320	MP-Post K azul (tamaño 3)	Korak	SÍ	N.P.	07640166518013
200004329	MP-Post K verde (tamaño 4)	Korak	SÍ	N.P.	07640166518044
200004441	Ensanchador MP amarillo (tamaño 1)	Acero	NO	CE 0483	07640166515319
200004447	Ensanchador MP rojo (tamaño 2)	Acero	NO	CE 0483	07640166515333
200004451	Ensanchador MP azul (tamaño 3)	Acero	NO	CE 0483	07640166515340
200004455	Ensanchador MP verde (tamaño 4)	Acero	NO	CE 0483	07640166515357
200004436	Fresa para conducto radicular MP	Acero	NO	CE 0483	07640166515302
200004442	Fresa auxiliar MP	Acero	NO	CE 0483	07640166515326
070221	Llave de encastre Thomas	Acero	NO	CE	07640166511861

Los artículos de la familia «Postes radiculares» tienen los siguientes UDI-DI básicos:

Producto	UDI-DI básico
Instrumentos manuales	764016651000013DQ 764016651000014DS
Limas	764016651000019E4
Calibradores de profundidad	764016651000061E3
Instrumentos manuales para el conducto radicular	764016651000060DZ
Pernos radiculares	764016651000048EB 764016651000066ED

30 Etiquetado del embalaje/símbolos



Fecha de fabricación



Fabricante



Número de catálogo



Número de lote



Cantidad

www.cmsa.ch/docs

Rx only

Observe las instrucciones de uso, disponibles en formato electrónico en la dirección indicada.

Atención: de acuerdo con la legislación federal de los EE. UU. este producto solo podrá ser vendido por un médico o por orden del mismo.



0483

Los productos de Cendres+Métaux que poseen el marcado CE cumplen los requisitos europeos correspondientes.



No reutilizar



No estéril



Mantener alejado de la luz solar



Atención, ver instrucciones de uso



Identificación inequívoca de productos



Representante autorizado en la Comunidad Europea



Importador



Producto sanitario

